蠻書/卷04

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

卷三 ◄

蠻書
卷四 名類

► 卷五

西爨，白蠻也。東爨，烏蠻也。當天寶中，東北自曲靖州，西南至宣城，邑落相望，牛馬被野。在石城、昆川、曲軛、晉寧、喻獻、安寧至龍和城，謂之西爨。在曲靖州、彌鹿川、升麻川，南至步頭，謂之東爨，風俗名爨也。初，爨歸王為南寧川都督，理石城，襲殺蓋騁、蓋啟父子〈(案：原本訛作「孟軻」「孟啟」，今據《新唐書》改正)〉，遂有升麻川。歸王兄摩　，　生崇道，理曲軛川，為兩爨大鬼主。崇道弟日進、日用在安寧城。及章仇兼瓊開步頭路，方於安寧築城。群蠻騷動，陷殺築城使者。玄宗遣使敕雲南王蒙歸義討之。歸義師次波州，而歸王及崇道兄弟、爨彥璋等十餘人詣軍門拜謝，請奏雪前事。歸義露章上聞，往返二十五日，詔書下，一切釋罪。無何，崇道殺日進，又陰害歸王。歸王妻阿姹，烏蠻女也，走投父母，稱兵相持，諸爨豪亂。阿姹私遣使詣烏蒙舍川求投，歸義即日抗疏奏聞。阿姹男守偶〈(案：「守偶」《新唐書》作「守隅」)〉，遂代歸王為南寧州都督，歸義仍以女妻之。又以一女妻崇道男輔朝。崇道內懷忿惋，外示和平，猶與守偶母子日相攻伐。阿姹又訴於歸義，興師問罪。行次昆川，信宿，而曲軛川潰散，崇道南走黎川。歸義盡俘其家族羽黨，並殺輔朝而取其女。崇道俄亦被殺，諸爨由是離弱。及歸義卒，子閣羅鳳立，守偶並妻歸河賧〈(案：「河賧」原本作「阿體」，今從《唐書》改正)〉，從此與皇化隔絕。阿姹自為烏蠻部落王，從京師朝參，大蒙恩賞。閣羅鳳遣昆川城使楊牟利以兵團脅西爨，徙二十餘萬戶於永昌城，烏蠻以言語不通，多散林谷，故得不徙。是後自曲靖州、石城、升麻川、昆川南至龍和以來，蕩然兵荒矣。日用子孫今立在永昌城。界內烏蠻種類稍稍復振，後徙居西爨故地，今與南詔為婚姻之家。

南蠻去安峰州林西原界二十二日程。

自大中八年，安南都護擅罷林西原防冬戍卒，洞主李由獨等七綰首領被蠻誘引，復為親情，日往月來，漸遭侵軼，罪在都護失招討之職，乖經略之任。臣於咸通三年春三月四日，奉本使尚書蔡襲手示，密委臣單騎及健步二十以下人，深入賊帥朱道古營寨。三月八日，入賊重圍之中。蠻賊將楊秉忠、大羌楊阿觸、楊酋盛悉是烏蠻賊人，同迎，言辭狡詐。臣郤迴一一白於都護王寬。寬自是不明，都無遠慮，領得臣書牒，全無指揮，擅放軍回，苟求朝獎，致令臣本使蔡襲枉傷矢石，陷失城池。征之其由，莫非王寬之過！〈(案：此條原本文多訛脫，今據《通鑒考異》所引《蠻書》原文，訂正考異。又云：蔡襲將兵代寬，寬為已替之人，安能擅放軍回，令襲陷沒，疑《蠻書》「擅放軍回」上少「蔡京」二字，蓋「蔡京」時為嶺南西道節度，貪懦敗事，故《考異》云然。)〉

獨錦蠻，烏蠻苗裔也。在秦藏南，去安寧兩日程。天寶中，為蹄州刺史〈(案：「蹄州」原本作「巂州」，今據《新唐書》改正)〉。其族多姓李。異牟尋母，獨錦蠻之女也。牟尋之姑，亦嫁獨錦蠻。獨錦蠻之女，為牟尋妻，有子委負監。貞元十年，為大將軍，在勃弄棟川為城。貞元十年，以尚書祠部郎中兼禦吏中丞袁滋、內給事俱文珍、劉幽巖入雲南，持節冊南詔異牟尋為雲南王，為西南之藩屏。牟尋男閣勸已後繼為王〈(案：「貞元十年，以尚書」云云，至「後繼為王」五十八字，與獨錦蠻事不相涉，以文義推之，疑為《八詔篇》「蒙舍條」下之文，當在「不令侵掠」句後，錯簡於此)〉。

弄棟蠻，則白蠻苗裔也。本姚州弄棟縣部落，其地舊為裒州。嘗有部落首領為刺史，有誤毆殺司戶者，為府城論罪，遂卒家眾〈(案：《新唐書·南詔傳》云：「有為刺史者，誤殺其參軍，率族北走。」據其文，則此「卒」字當作「率」字，「家眾」下，當有「北走」字，蓋原本脫誤)〉，後分散在磨些江側，並劍共諸川悉有之，余部落不去。當天寶中，姚州刺史張乾拖守城拒戰，陷死殆盡。貞元十年，南詔異牟尋破掠吐蕃地邑，收獲弄棟城，遷於永昌之城。

青蛉蠻，亦白蠻苗裔也，本青蛉縣部落。天寶中，巂州初陷，有首領尹氏父兄子弟相率南奔河賧，閣羅鳳厚待之。貞元年中，南詔清平官尹輔酋、尹寬求〈(案：《唐書》作「尹仇寬」)〉，皆其人也。衣服言語與蒙舍略同。

裳人，本漢人也。部落在鐵橋北，不知遷徙年月。初襲漢服，後稍參諸戎風俗，迄今但朝霞纏頭，其餘無異。貞元十年，南詔異牟尋領兵攻破吐蕃鐵橋節度城，獲裳人數千戶，

即移於雲南東北諸川。今鐵橋城為南蠻所據，差大將軍為城使。

長裎蠻，本烏蠻之後，部落在劍川，屬浪詔。其本俗皆衣長裎曳地，更無衣服，惟牛羊皮。南詔既破，劍浪遂遷其部落，與施、順諸蠻居養給之。

河蠻，本西洱河人，今呼為河蠻。故城當六詔皆在，而河蠻自固洱河城邑。開元已前，嘗有首領入朝，本州刺史受賞面歸者，及南詔蒙歸義攻拔大城，河蠻遂進遷化，皆羈制於浪詔。貞元十年，浪詔破敗，復徙於雲南東北柘東以居。柘東城去安南城三十九日程。咸通三年十二月二十七日，蠻賊逼交州池城〈(案：「逼」原本作「通」，今據《通鑒考異》所引《蠻書》文改正)〉，河蠻在蘇歷舊城置營〈(案：「蘇歷」原本作「蘇厝」，今從《通鑒考異》改正)〉，及分布賊眾在牓筏，士僅二千餘人。

施蠻，木烏蠻種族也。鐵橋西北大施體，施賧、斂尋皆其所居之地〈(案：《新唐書・南詔傳》作施蠻居大施賧、斂尋賧，此文疑有誤)〉。男以繒布為縵襠袴；婦人從頂橫分其髮；當額並頂後各為一髻。男女絡身並跣足，披羊皮。部落主承上，皆吐蕃偽封為王。貞元十年〈(案：原本祇作「貞元年」，據《新唐書》乃「貞元十年」事，今補入)〉，南詔攻城邑，虜其王尋羅並宗族置於蒙舍城，養給之。

順蠻，本烏蠻種類，初與施蠻部落參居劍、共諸川。咩羅皮、鐸羅望既失邆川、浪穹，退而逼奪劍，共，由是遷居鐵橋已上，其地名劍羌，在斂尋賧西北兩百里，男女風俗與施蠻略同，其部落主吐蕃亦封王。貞元十年，南詔異牟尋虜其王傍彌潛宗族，置於雲南白巖，養給之。其施蠻部落百姓，則散隸東北諸川。

磨蠻，亦烏蠻種類也。鐵橋上下及大婆、小婆、三探覽、昆池等川，皆其所居之地也。土多牛羊，一家即有羊群。終身不洗手面，男女皆披羊皮，俗好飲酒歌舞。此種本姚州部落百姓也。南詔既襲破鐵橋及昆池等諸城，凡虜獲萬戶，盡分隸昆川左右及西爨故地。

磨些蠻在施蠻外，與南詔為婚姻家，又與越析詔姻婭。

撲子蠻，勇悍矯捷。以青婆羅緞為通身袴。善用白箕竹，深林間射飛鼠，發無不中。部落首領謂酋為上。無食器，以芭蕉葉藉之。開南、銀生、永昌、尋傳四處皆有，鐵橋西北邊延瀾滄江亦有部落。臣本使蔡襲咸通四年正月三日陣面上生擒得撲子蠻，拷問之，並不語，截其腕亦不聲。安南子城虞候梁軻云是「撲子蠻」。今梁軻見在賊中，僭稱朱

鳶縣令。其梁軻始由再賓任使〈(案：「再賓」二字未詳)〉，前後三度到蠻王處通好，結構禍胎。

尋傳蠻，閣羅鳳所討定也。俗無絲綿布帛，披波羅皮。跣足可以踐履榛棘，持弓挾矢射豪豬〈(案：「豪」字原本作「蒙」，今據《新唐書·南詔傳》改正)〉。生食其肉，取其兩牙，雙插髻傍為飾，又條豬皮以系腰。每戰鬥，即以籠子籠頭，如兜鍪狀。臣本使蔡襲咸通三年十二月二十七日，以小槍鏢得一百餘人。臣本使蔡襲問梁軻見有竹籠頭，豬皮系腰，遂說尋傳蠻本末。江西將軍士取此蠻肉為炙。

裸形蠻，在尋傳城西三百里為窠穴，謂之為野蠻。閣羅鳳既定尋傳，而令野蠻散居山谷。其蠻不戰自調伏，集戰自召之〈(案：二語文義未明，疑有脫誤)〉。其男女遍滿山野，亦無君長。作撾欄舍屋〈(案：「撾」《說文》、《集韻》並音「劫」音「臈」，刮也，撻也)〉。多女少男，無農田，無衣服，惟取木皮以蔽形。或十妻、五妻共一丈夫，盡日持弓，不下撾欄。有外來侵暴者，則射之。其妻入山林采拾蟲魚菜螺蜆等歸，啖食之。去咸通三年十二月二十一日，亦為群隊，當陣面上。如有不前沖，前監陣正蠻旋刃其後。

望苴子蠻，在瀾滄江以西，是盛羅皮所討定也。矯捷，善於馬上用槍鏟。騎馬不用鞍，跣足，衣短甲，才蔽胸腹而已。股膝皆露，兜鍪上插犛牛尾，馳突若飛，其婦人亦如此。南詔及諸城鎮大將出兵，則望苴子為前驅。咸通四年正月二十三日，蔡襲城上以車弩射得望苴子二百人，馬三十餘匹。二月七日城陷，及臣本使蔡襲在左膊中箭，元從已盡。臣右腕中箭，攜印浮水渡江。荊南、江西、鄂、嶽、襄州將健約四百餘人〈(案：此句原脫「荊南」二字，又「嶽」字訛作「兵」字，今從《通鑒》改正)〉，攜陌刀，騎馬突到城東水際。荊南都虞候元惟德、管都頭譚可言、江西軍判官傳門謂將士曰：「諸兒郎等，水次無船，入水必死。與諸兄弟每一個人殺得兩蠻賊，我輩亦得便宜。」遂相率入東羅城，擁門裏，一邊排長刀，一邊排長馬，突其蠻賊，從城外水次騎馬入門，悉無備敵。臣見僧無礙說云〈(案：此句原本作「臣見僧元得」，今考《通鑒考異》有引樊綽所說「僧無礙」之文，知「得」。「礙」字形相近，而「無」又訛為「元」耳，謹改正)〉，此日午前旋殺賊並馬，僅二三千賊，馬三百來匹。蠻賊楊思縉〈(案：《唐書》作「思酋」誤)〉在子城內一更時始知，出救。翌日，以馬肉分俵十二營賊眾。

望蠻外喻部落，在永昌西北。其人長排持稍，前往無敵，又能用木弓短箭，箭鏃傅毒藥，所中人立斃。婦人亦跣足，以青布為衫裳，聯貫珂貝、巴齒、真珠，斜絡其身數十道。有夫者豎分兩髻，無夫者頂為一髻。其地宜沙牛，亦大於諸處，牛角長四尺已來。婦人

惟嗜乳酪，肥白，俗好遨遊。

黑齒蠻、金齒蠻、銀齒蠻、繡腳蠻、繡面蠻，並在永昌、開南〈(案：「開南」《新唐書》作「關南」與此異)〉，雜類種也。黑齒蠻以漆漆其齒，金齒蠻以金鍱片裹其齒。有事由見人，則以此為飾，食則去之。皆當頂為一髻，以青布為通身袴，又斜披青布條。〈(案：此處脫銀齒蠻一條)〉繡腳蠻則於踝上排下周匝刻其膚為文彩，衣以緋布，以青色為飾。繡面蠻初生後出月，以針刺面上，以青黛傅之。僧耆〈(案「僧耆」亦蠻部之名，此下當有脫文)〉悉屬西安城，皆為南詔總之，攻戰亦召之。

穿鼻蠻、長鬃蠻、棟峰蠻，其蠻並在柘東南，生雜類也。穿鼻蠻部落以徑尺金環穿鼻中隔，下垂過領。若是君長，即以絲繩系其環，使人牽起乃行。其次者，以花頭金釘兩枚從鼻兩邊穿，令透出鼻孔中。長鬃蠻部落、棟峰蠻部落，髮黑而長，當額前為一長髻，下過臍，每行即以物撐起。若是君長，即使兩女人前各持一物，兩邊撐其髻乃行。今亦為南詔所總，攻戰即點之。

茫蠻部落，並是開南雜種也。「茫」是其君之號，蠻呼茫詔。從永昌城南，先過唐封，以至鳳藍茸，以次茫天連，以次茫吐薅。又有大賧、茫昌、茫盛、恐茫、蘚茫〈(案：「蘚」《新唐書》作「鮓」)〉、施茫，皆其類也。樓居，無城郭，或漆齒，皆衣青布袴，藤篾纏腰，紅繒布纏髻，出其餘垂後為飾。婦人披五色娑羅籠。孔雀巢人家樹上，象大如水牛。土俗養象以耕田，仍燒其糞。貞元十年，南詔異牟尋攻其族類。咸通三年十二月二十一日，亦有此茫蠻，於安南蘇歷江岸聚二三千人隊。

粟栗兩姓蠻、雷蠻、夢蠻，皆在茫部臺登城東西散居，皆烏蠻、白蠻之種族。丈夫婦人以黑繒為衣，其長曳地。又東有白蠻，丈夫婦人以白繒為衣，下不過膝。夢蠻主苴夢沖〈(案：「苴」原本作「首」，今從《唐書》改正)〉，開元末，嘗受恩賜於國，而暮年又私於吐蕃。貞元七年，西川節度使韋皐遣嶲州刺史蘇隗〈(案：《唐書》作「蘇崟」)〉就殺夢沖，因別立鬼主，以總其部落，共推為蠻長。貞元中，船持為都大鬼主，其時夢沖及驃傍皆卑事之，亦呼為東蠻。

豐巴蠻〈(案：「豐巴」《唐書》作「豐琶」)〉，本出嶲州百姓，兩林南二百里而居焉。豐巴部落，貞元中，大鬼主驃傍、阿諾兩姓乃諾蠻部落，皆為豐巴部落。心長向國。〈(案：此一段文有脫誤)〉

崇魔蠻，去安南管內林西原十二日程。溪洞而居，俗養牛馬。比年與漢博易，自大中八年經略使苛暴，令人將鹽往林西原博牛馬，每一頭匹只許鹽一斗，因此隔絕，不將牛馬來。

桃花人，本屬安南林西原七綰洞主大首領李由獨管轄，亦為境上戍卒，每年亦納賦稅。自大中八年被峰州知州官申文狀與李涿，請罷防冬將健六千人，〈(案：「與李涿」三字，原本作「與緣」，今據《通鑒考異》所引《蠻書》文改正)〉不要味、真、登州境上防遏。〈(案：「味」原本作「來」，今據《通鑒考異》所引《蠻書》文改正)〉其由獨兄弟所不禁，被蠻柘東節使與書信〈(案「書信」原本作「善信」，今據《通鑒考異》所引《蠻書》文改正)〉，將外甥嫁與李由獨小男，補柘東押衙。自此之後，七綰洞悉為蠻收管。臣於咸通三年三月八日入賊重圍，因見柘東蠻判官楊忠義背後領八個蠻持弓槍，臣因問賊帥朱道古根源。切以桃花人今亦呼桃花蠻也，本安南林西原七綰洞左右側居人，披羊皮，或披氈，前梳髻。雖拘於蠻，心皆向唐化。咸通三年三月二十一日，僅五六千人，安南城西角下營。蠻賊楊思縉委羅伏州扶邪縣令麻光高部領之〈(案：「光高」原本作「先高」，今據《通鑒考異》有引《蠻書》思縉、光高部領之文，知「先」字常作「光」字，謹改正)〉。

此唐朝作品在全世界都属于公有领域，因为作者逝世已经超过100年，且作品于1931年1月1日之前出版。

Public domainPublic domainfalsefalse